

Научная статья
УДК: 343.1

ПРОБЛЕМЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПРАВА НА ОКАЗАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ИНОСТРАННЫМ ГРАЖДАНАМ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА

Лариса Геннадьевна Татьяна

Удмуртский государственный университет, г. Ижевск,
Российская Федерация, larisa-lisa@mail.ru

Аннотация. Предметом исследования выступает совокупность правовых и организационных проблем, возникающих при реализации иностранными гражданами права на представительство их интересов в досудебном уголовном производстве. Методология исследования базируется на общенаучных методах познания (анализ, синтез, системный подход) и частно-научных методах (формально-юридический, сравнительно-правовой, метод правового моделирования и иные методы). Научная новизна исследования обосновывается необходимостью реализации права на представительство как одного из элементов института оказания квалифицированной юридической помощи, доступной для всех участников уголовно-процессуальных правоотношений. Предложен авторский подход к дифференциации правового статуса заявителя-иностранца с учетом административно-режимных и языковых особенностей его участия в уголовном судопроизводстве. Выявленные коллизии между формальными требованиями закона и реальными возможностями иностранных заявителей требуют точечного законодательного решения. Автором предложен комплекс мер, включающий внесение изменений в ст. 141, 144 и 125 УПК РФ, направленных на преодоление языкового барьера между участниками уголовного судопроизводства и обеспечение им реального доступа к правосудию. Практическая значимость работы заключается в разработке конкретных тактических рекомендаций, направленных на реализацию обеспечения защиты прав и законных интересов участников уголовного судопроизводства в соответствии с ч. 1 ст. 6 УПК РФ, для должностных лиц, осуществляющих уголовное судопроизводство.

Ключевые слова: иностранный гражданин, представительство, представительство иностранных граждан, уголовно-процессуальное представительство, адвокат, адвокат-представитель, заявление о преступлении, досудебное производство, доступ к правосудию, языковой барьер, квалифицированная юридическая помощь.

Для цитирования: Татьяна, Л. Г. Проблемы реализации права на оказание квалифицированной юридической помощи иностранным гражданам на начальном этапе уголовного судопроизводства // Криминалистика: вчера, сегодня, завтра. 2026. Т. 39. № 3. С. 136–144.

PROBLEMS OF REALIZING THE RIGHT TO QUALIFIED LEGAL ASSISTANCE FOR FOREIGN CITIZENS AT THE INITIAL STAGE OF CRIMINAL PROCEEDINGS

Larisa G. Tatyanaeva

Udmurt State University, Izhevsk, Russian Federation, larisa-lisa@mail.ru

Abstract. The subject of the study is the set of legal and organizational problems that arise when foreign citizens exercise their right to have their interests represented in pre-trial criminal proceedings. The research methodology is based on general scientific methods of cognition (analysis, synthesis, systems approach) and specific scientific methods (formal-legal, comparative-legal, legal modelling method, and other methods). The scientific novelty of the study lies in the justification of the need to exercise the right to representation as one of the elements of the institution providing qualified legal assistance that is accessible to all participants in criminal procedural legal relations. The author proposes an approach to differentiating the legal status of a foreign applicant, taking into account their administrative, procedural, and linguistic characteristics in the context of participating in criminal proceedings. The identified conflicts between the formal requirements of the law and the actual capabilities of foreign applicants require a targeted legislative solution. The author proposes a set of measures, including amendments to Articles 141, 144, and 125 of the Criminal Procedure Code of the Russian Federation, aimed at overcoming the language barrier between participants in criminal proceedings and ensuring their real access to justice. The practical significance of the work lies in the development of specific tactical recommendations for officials involved in criminal proceedings, aimed at ensuring the protection of the rights and legitimate interests of participants in criminal proceedings in accordance with Part 1 of Article 6 of the Criminal Procedure Code of the Russian Federation.

Keywords: foreign citizen, representation, representation of foreign citizens, criminal procedural representation, lawyer, lawyer-representative, report of a crime, pre-trial proceedings, access to justice, language barrier, qualified legal assistance.

For citation: Tatyana L.G. Problemy realizacii prava na okazanie kvalificirovannoj yuridicheskoy pomoshchi inostrannym grazhdanam na nachal'nom etape ugolovnogogo sudoproizvodstva [Problems of realizing the right to receive qualified legal assistance for foreign citizens at the initial stage of criminal proceedings]. Kriminalistika: vchera, segodnya, zavtra = Forensics: yesterday, today, tomorrow. 2026, vol. 39. no. 3, pp. 136–144 (in Russ.).

Введение

Действующее уголовно-процессуальное законодательство Российской Федерации (далее – УПК РФ)¹, провозглашает состязательность сторон с позиции их равноправного положения при достижении как частных, так и публичных интересов. Тем не менее положения УПК РФ содержат нормы, процессуальная реализация которых порождает ряд дискуссионных вопросов, указывающих на отсутствие реального равноправия участников судопроизводства. Так, согласно ч. 4 ст. 15 УПК РФ стороны обвинения и защиты равноправны перед судом. Однако отнесение к стороне обвинения прокурора, следователя, дознавателя и органа дознания представляется необоснованным, противоречащим сущности состязательности и равноправия, поскольку указанные субъекты реализуют властные полномочия, что изначально исключает равенство их процессуальных возможностей с правами и обязанностями подозреваемого и обвиняемого. Сторонами в уголовном процессе следует рассматривать только участников уголовно-правового конфликта, которые в ходе производства по уголовному делу обладают равными правами, что позволяет им состязаться с их использованием [1, с. 135].

Традиционно в криминалистике и уголовном процессе при рассмотрении особенностей участия иностранных граждан в уголовном судопроизводстве основное внимание уделялось тактическим аспектам взаимодействия с иностранными гражданами, тактике и методичке

проведения отдельных процессуальных действий. В работах А. А. Протасевича и Е. И. Фойгель обосновывалась необходимость криминалистического изучения личности иностранца, его психологических и социальных свойств [2, с. 354]. А. И. Земскова в своих научных исследованиях акцентировала внимание на алгоритме действий следователя при допросе иностранных потерпевших [3, с. 128–129]. Однако, как справедливо отмечает А. Н. Тепленко, ключевые нарушения прав иностранных граждан допускаются не в ходе осуществления следственных действий, а на самом начальном этапе досудебного производства – при приеме, регистрации и разрешении сообщений о преступлениях, которые могут ограничить право на доступ к правосудию [4, с. 209]. Именно на этом этапе (ст. 141–145 УПК РФ), который по закону должен быть максимально доступным, иностранный гражданин, являющийся заявителем о преступлении, сталкивается с взаимосвязанными барьерами, существенно влияющими на уголовное судопроизводство с их участием, к которым следует отнести:

1. Языковой барьер – формулировка положений ст. 18 УПК РФ не детализирует механизм участия переводчика на стадии регистрации заявления².

2. Правовой барьер – заключается в отсутствии знаний уголовного и уголовно-процессуального законодательства, в том числе порядка обжа-

¹ Уголовно-процессуальный кодекс Российской Федерации от 18 декабря 2001 г. № 174-ФЗ (в ред. от 29.12.2025) с изм. и доп., вступ. в силу с 20 января 2026 г. // Доступ из спар.-правовой системы «КонсультантПлюс». URL: <https://www.consultant.ru/> (дата обращения: 10.08.2026). Режим доступа: свободный.

² Об утверждении Инструкции о порядке приема, регистрации и разрешения в территориальных органах Министерства внутренних дел Российской Федерации заявлений и сообщений о преступлениях, об административных правонарушениях, о происшествиях» Приказ МВД России от 29.08.2014 №736 (ред. от 09.10.2019) URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_170872/ (дата обращения: 10.08.2026). Режим доступа: свободный.

лования действий должностных лиц, в случае, нарушения их прав и законных интересов.

3. Административно-режимный барьер – нахождение в «реестре контролируемых лиц»³ или лиц с нарушенным миграционным режимом⁴ создает конфликтную ситуацию уже при первом взаимодействии с правоохранительной системой государства [5, с. 93–94].

Цель настоящей работы заключается в обосновании необходимости закрепления в нормах УПК РФ права иностранного гражданина, участвующего в проверке сообщения о преступлении, на квалифицированное представительство (в том числе не адвокатское). Исходя из чего, первоначальный этап досудебного производства, начиная с этапа возбуждения уголовного дела, развивает теоретическую позицию о распространении права представительства на всех участников уголовно-правового конфликта, в том числе при осуществлении представительства иностранных граждан.

Основная часть

Анализ научной литературы, рассматривающей вопросы участия иностранных граждан в уголовном судопроизводстве, указывает на существование разрыва между национальным уголовно-процессуальным законодательством и нормами меж-

дународного права⁵. Классическая криминалистика утверждает необходимость глубокого изучения личности иностранца [2, с. 355], в то время как процессуалисты констатируют, что УПК РФ в текущей редакции не учитывает эти особенности на начальном этапе. А. В. Майоров и А. Н. Тепленко предпринимают важную попытку включить в структуру представительства дополнительного субъекта – «иностранное государство в лице уполномоченных органов и должностных лиц» [6, с. 429; 7, с. 86]. Однако на практике на этапе подачи и регистрации заявления о преступлении, поступившего от иностранного гражданина, консул⁶ или дипломат⁷, как правило, не участвует, что создает правовой вакуум: иностранный заявитель остается один на один с должностным лицом, обязанным принять заявление, но не обеспеченным (в силу отсутствия нормы) средствами перевода и правовой поддержки.

Особого внимания, с нашей точки зрения, заслуживает вопрос о реализации принципа равноправия сторон в уголовном процессе. Согласно ст. 6 УПК РФ назначением уголовного процесса является как защита прав потерпевшего, так и обвиняемого и

³ О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации: Федеральный закон от 25 июля 2002 г. № 115 (в ред. Федерального закона от 31.07.2025 № 329-ФЗ). Доступ из СПС «КонсультантПлюс» (дата обращения: 09.08.2026). Режим доступа: свободный.

⁴ О миграционном учете иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации: Федеральный закон от 18 июля 2006 (в ред. Федерального закона от 31.07.2025 № 314-ФЗ). Доступ СПС «КонсультантПлюс» (дата обращения: 10.08.2026). Режим доступа: свободный.

⁵ Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам : заключена в г. Кишинев 7 октября 2002 года // СПС «КонсультантПлюс» URL: <https://www.consultant.ru/> (дата обращения: 10.08.2026). Режим доступа: свободный.

⁶ Венская конвенция о консульских сношениях : заключена в г. Вене 24 апреля 1963 // Доступ из справ.-правовой системы «КонсультантПлюс» : URL: <https://www.consultant.ru/> (дата обращения: 21.08.2026). Режим доступа: свободный.

⁷ Венская конвенция о дипломатических сношениях: заключена в г. Вена 18 апреля 1961 // Доступ из справ.-правовой системы «КонсультантПлюс»: URL: <https://www.consultant.ru/> (дата обращения: 21.08.2026). Режим доступа: свободный.

подозреваемого. Однако законодатель в ст. 16 УПК РФ рассматривает в качестве принципа уголовного процесса только право обвиняемого и подозреваемого на защиту, но не рассматривает указанное право применительно к потерпевшему, что изначально ставит под сомнение равноправие и состязательность противоборствующих сторон [1, с. 134]. В п. 8 ч. 2 ст. 42 УПК РФ, регламентирующей процессуальный статус потерпевшего, законодатель указал на право последнего иметь представителя, но ни в указанной норме, ни в ст. 45 УПК РФ не указаны требования, которые предъявляются к представителям потерпевшего. Если применительно к участию защитника подозреваемого и обвиняемого законодатель предусмотрел основания и условия его допуска к производству по уголовному делу, а также исключил зависимость от финансового обеспечения, то применительно к потерпевшему законодатель поставил участие представителя в зависимость от финансового состояния потерпевшего, который сам должен решать вопрос о привлечении представителя [8, с. 47–48].

Таким образом, теоретический пробел, на восполнение которого направлено настоящее исследование, состоит в отсутствии доктринального обоснования распространения института представительства на «нулевой» этап уголовного судопроизводства, когда уголовное дело еще не возбуждено, но уже возникают процессуальные отношения, а также в неразработанности механизмов реализации права на квалифицированную юридическую помощь для иностранных граждан на данном этапе досудебного производства.

Эмпирические коллизии: три типичные ситуации отказа иностранному гражданину в доступе к правосудию на первоначальном этапе возбуждения уголовного дела.

Ученые-процессуалисты, исследующие участие иностранных граждан на первоначальном этапе досудебного производства, например А. И. Земскова [5, с. 93–94] и А. Н. Тепленко [9, с. 58–59], выделяют три типичные ситуации, в которых отсутствие представителя иностранного гражданина может привести к ограничению права на доступ к правосудию для иностранного участника досудебного производства.

Во-первых, наличие «языкового барьера» между иностранным участником и иными участниками уголовного процесса.

Иностранный гражданин может подать заявление о преступлении на родном языке или на русском языке с низким уровнем владения им. В соответствии с ч. 4 ст. 141 УПК РФ ему выдается талон-уведомление на русском языке [4, с. 210]. Иностранец, знакомясь с ним и подписывая его, может не понимать его содержание. Впоследствии может быть установлено, что в талоне указан не тот состав преступления или заявление не зарегистрировано в КУСП, либо имеются иные несоответствия, ошибки и неточности, что может привести к отсутствию возможности у иностранного гражданина обжаловать указанные нарушения в установленном законом порядке. Право на обжалование (ч. 5 ст. 141 УПК РФ) разъясняется также на русском языке и может быть непонятным для иностранного гражданина, что указывает на нарушение ч. 1 ст. 11 УПК РФ. Согласно разъяснениям Генеральной прокуратуры РФ⁸, заявитель имеет право пользоваться услугами адвоката, но

⁸ О порядке учета и рассмотрения в органах прокуратуры Российской Федерации сообщений о преступлениях» Приказ Генпрокуратуры РФ от 27.12.2007 №212. Доступ из СПС «КонсультантПлюс» (дата обращения: 12.08.2026). Режим доступа: свободный.

механизм реализации этого права на этапе проверки сообщения детально не прописан. Представляется, что данная ситуация напрямую затрагивает конституционное право каждого на получение квалифицированной юридической помощи, однако на практике это право остается необеспеченным.

Во-вторых, проблемный административно-правовой статус иностранного гражданина, участвующего в судебном производстве.

Как отмечает А. И. Земскова, если иностранец находится в статусе «контролируемого лица» или нарушил миграционный режим, сотрудник полиции склонен видеть в нем не потерпевшего, а нарушителя [5, с. 94]. Вместо приема заявления или сообщения о преступлении, должностным лицом проводится проверка документов с угрозой депортации иностранного гражданина. Без представителя (адвоката или правозащитника) иностранец либо может отказаться от подачи заявления, либо его показания не фиксируются должным образом должностным лицом, осуществляющим прием такого сообщения. Полагаем, что в данной ситуации особенно остро проявляется необходимость квалифицированной юридической помощи, поскольку правовой статус заявителя оказывает решающее влияние на отношение к нему со стороны должностных лиц.

В-третьих, отсутствие механизма обжалования отказа в принятии и регистрации сообщения о преступлении.

Часть 5 ст. 141 УПК РФ предусматривает право участников уголовного процесса обжаловать отказ в приеме заявления о преступлении в порядке ст. 124 и 125 УПК РФ. Однако, как справедливо указывает А. Н. Тепленко, «отсутствие возможности у иностранного гражданина осуществить обжалование действий должностных лиц об отказе в приня-

тии заявления о преступлении в ситуации, когда иностранный гражданин не находится на территории России, ограничивает и право на доступ к правосудию», что является системной проблемой [4, с. 212]. При этом ст. 125 УПК РФ ограничивает круг лиц, имеющих право на судебное обжалование, формулировкой «если они участвуют в уголовном деле», что исключает представителя на стадии до возбуждения дела и требует устранения путем внесения необходимых уточнений в положения УПК РФ. Предлагается внести изменения в ч. 3 ст. 125 УПК РФ: слова «если они участвуют в уголовном деле» заменить на «если они участвуют в уголовном судопроизводстве» [4, с. 213]. Это позволит представителю иностранного гражданина участвовать в судебном обжаловании действий должностного лица на стадии до возбуждения дела, когда формально «уголовного дела» еще нет. Предложенные изменения в 125 УПК РФ не требуют бюджетных затрат, но кардинально повышают качество правосудия и снижают латентность преступлений в отношении иностранных граждан.

Исходя из вышеизложенного, предлагаем должностным лицам, осуществляющим прием, регистрацию и разрешения сообщения о преступлении, поданного иностранным гражданином:

- изучить личность заявителя для определения его социально-психологического уровня и необходимости участия представителя;
- обеспечить реализацию прав на помощь представителя;
- процессуально фиксировать отказ в приеме заявления с указанием причин, чтобы у представителя (который появится позже) был предмет для обжалования решений должностных лиц.

Выводы и заключение

Таким образом, проведенный анализ положений УПК РФ и правоприменительной практики в области представительства иностранных граждан на первоначальном этапе досудебного производства позволяет сделать вывод о том, что право иностранного гражданина на квалифицированную юридическую помощь со стороны представителя в Российской Федерации реализуется не в полной мере. Основной причиной является отсутствие в положениях УПК РФ норм, закрепляющих право иностранного гражданина на начальном этапе досудебного производства пользоваться квалифицированной юридической помощью.

Представительство иностранных граждан не должно быть привилегией стадии расследования преступлений и судебного разбирательства, данный процесс следует применять с момента обращения иностранного лица в правоохранительные органы, что отвечает основным принципам национального уголовно-процессуального законодательства и общепризнанным принципам и нормам международного права и международным договорам Российской Федерации, регламентирующим участие иностранных граждан в уголовном судопроизводстве.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Татьяна, Л. Г. Обеспечение квалифицированной юридической помощи в уголовном судопроизводстве в свете положений Конституции РФ // Вестник Удмуртского университета. Серия «Экономика и право». 2025. Т. 35, вып. 6. С. 130-135.
2. Протасевич, А. А., Фойгель, Е. И. О необходимости криминалистического изучения личности иностранного участника уголовного судопроизводства // Криминологический журнал Байкальского государственного университета экономики и права. 2015. Т. 9. № 2. С. 351–358.
3. Земскова, А. И. Гражданская принадлежность как криминалистически значимая информация при расследовании преступлений с участием иностранных граждан // Legal Concept. 2020. Т. 19. № 1. С. 126–131.
4. Тепленко, А. Н. Особенности представительства иностранных граждан на этапе приема и регистрации заявления о преступлении // Юристъ-Правоведъ. 2025. № 3(114). С. 208–214.
5. Земскова, А. И. К вопросу об особенностях участия иностранных граждан в уголовном процессе РФ в качестве свидетелей и потерпевших // Вестник Волгоградской академии МВД России. 2017. № 3. С. 90–95.
6. Майоров, А. В. Представительство иностранного гражданина в уголовном судопроизводстве России // Социальное управление. 2025. Т. 7. № 6. С. 425–432.
7. Тепленко, А. Н. Особенности содержания института представительства иностранных граждан в уголовном судопроизводстве Российской Федерации // Вестник Сибирского юридического института МВД России. 2025. № 2 (59). С. 80-88.

8. Татьяна, Л. Г. Разрешение следователем ходатайств адвоката, заявленных в ходе производства предварительного расследования // Вестник Удмуртского университета. Серия «Экономика и право». 2024. Т. 34, вып. 5. С. 44–49.

9. Тепленко, А. Н. Особенности участия представителя иностранного гражданина при подаче заявления о преступлении, сделанного в письменном виде // Вестник экономики, управления и права. 2025. Т. 18, № 3. С. 56–63.

REFERENCES

1. Tatyana L.G. Obespechenie kvalificirovannoj yuridicheskoy pomoshchi v ugovnom sudoproizvodstve v svete polozhenij Konstitucii RF [Providing Qualified Legal Assistance in Criminal Proceedings in Light of the Provisions of the Constitution of the Russian Federation]. Vestnik Udmurtskogo universiteta. Seriya «Ekonomika i pravo». – Bulletin of Udmurt University. Series “Economics and Law”. 2025. Vol. 35, issue 6. Pp. 130–135. (in Russian)

2. Protasevich A.A., Foigel E.I. O neobходимosti kriminalisticheskogo izucheniya lichnosti inostrannogo uchastnika ugovnogo sudoproizvodstva [On the Need for a Forensic Study of the Personality of a Foreign Participant in Criminal Proceedings]. Kriminologicheskij zhurnal Bajkal'skogo gosudarstvennogo universiteta ekonomiki i prava. – Criminological Journal of the Baikal State University of Economics and Law. 2015. Vol. 9. No. 2. Pp. 351–358. (in Russian)

3. Zemskova A.I. Grazhdanskaya prinadlezhnost' kak kriminalisticheski znachimaya informaciya pri rassledovanii prestuplenij s uchastiem inostrannyh grazhdan [Citizenship as a criminologically significant piece of information in the investigation of crimes involving foreign citizens]. Legal Concept. – Legal Concept. 2020. Vol. 19. No. 1. Pp. 126–131. (in Russian)

4. Teplenko A.N. Osobennosti predstavitel'stva inostrannyh grazhdan na etape priema i registracii zayavleniya o prestuplenii. [Features of the representation of foreign citizens at the stage of receiving and registering a crime report]. YUrist'-Pravoved". – Yurist-Pravoved. 2025. No. 3(114). Pp. 208–214. (in Russian)

5. Zemskova A.I. K voprosu ob osobennostyah uchastiya inostrannyh grazhdan v ugovnom processe RF v kachestve svidetelej i poterpevshih [On the issue of the features of the participation of foreign citizens in the criminal proceedings of the Russian Federation as witnesses and victims]. Vestnik Volgogradskoj akademii MVD Rossii. – Bulletin Volgograd Academy of the Ministry of Internal Affairs of Russia. 2017. No. 3. Pp. 90–95. (in Russian)

6. Majorov A. V. Predstavitel'stvo inostrannyh grazhdan v ugovnom sudoproizvodstve Rossii [Representation of Foreign Citizens in Russian Criminal Proceedings]. Social'noe upravlenie. Social Management. 2025. vol. 7, pp. 425–432. (in Russian)

7. *Teplenko A.N.* Osobennosti sodержaniya instituta predstavitel'stva inostrannyh grazhdan v ugolovnom sudoproizvodstve Rossijskoj Federacii [Features of the content of the institution of representation of foreign citizens in the criminal proceedings of the Russian Federation]. Vestnik Sibirskogo yuridicheskogo instituta MVD Rossii. – Bulletin Sibirskogo yuridicheskogo instituta MVD Rossii. 2025. No. 2 (59). Pp. 80-88. (in Russian)

8. *Tatyana L.G.* Razreshenie sledovatelem hodatajstv advokata, zayavlennyh v hode proizvodstva predvaritel'nogo rassledovaniya [Resolution by the investigator of the lawyer's petitions filed during the preliminary investigation]. Vestnik Udmurtskogo universiteta. Seriya «Ekonomika i pravo». – Bulletin Udmurtskogo universiteta. Series “Economics and Law”. 2024. Vol. 34, issue 5. Pp. 44–49. (in Russian)

9. *Teplenko. A. N.* Osobennosti uchastiya predstavatelya inostrannogo grazhdanina pri podache zayavleniya o prestuplenii, sdellannogo v pis'mennom vide [Features of the participation of a representative of a foreign citizen when submitting a written statement about a crime]. Vestnik ekonomiki, upravleniya i prava. Bulletin of Economics, Management and Law. 2025. Vol. 18, no. 3. Pp. 56–63. (in Russian)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Татьянина Лариса Геннадьевна, доктор юридических наук, профессор, заведующая кафедрой уголовного процесса и криминалистики. Удмуртский государственный университет. 426034, Российская Федерация, г. Ижевск, ул. Университетская, д. 1, корп. 4.

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Larisa G. Tatyana, Doctor of Legal Sciences, Professor, Head of the Department of Criminal Procedure and Criminalistics, Udmurt State University. Room 4, Building 1, Universitetskaya St., Izhevsk, Russian Federation, 426034.